

บทที่ 8

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ ในหมวด คำนาม คำคุณศัพท์ คำกริยาวิเศษณ์ คำกริยา คำสรรพนาม และคำแสดงการถาม สำหรับ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามวิธีดำเนินการวิจัย ดังนี้

การศึกษาข้อมูลเบื้องต้น

ศึกษาหลักสูตรประถมศึกษาพุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)ใน ส่วนที่เป็นวิชาภาษาอังกฤษ หลักสูตรภาษาอังกฤษพุทธศักราช 2539 หนังสือเรียนวิชาภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นและการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อเป็นแนวทางในการทำการวิจัย โดยการจดบันทึกรวบรวมข้อมูล

การพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่น

การพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นมีขั้นตอนในการพัฒนาหลักสูตร เป็น 6 ขั้นตอน ซึ่งได้รูปแบบจากการศึกษาแนวคิดเกี่ยวกับกระบวนการในการพัฒนาหลักสูตรของนักการศึกษาและหน่วยงานราชการต่าง ๆ คือ อรสา ปราชญ์นคร (2525), สัจจ อุทรานันท์ (2532), มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช (2536), โจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ (2539) และกรมวิชาการ (2539) โดยผู้วิจัยนำแนวคิดมาสังเคราะห์และปรับเพื่อให้เหมาะสมในการนำไปใช้ในการพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่น ดังแสดงในแผนภูมิต่อไปนี้

แผนภูมิที่ 5 กระบวนการพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียน
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษา
จังหวัดขอนแก่น

จุดประสงค์



ขั้นตอนที่ 1 การศึกษาข้อมูลพื้นฐานสำหรับการพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ

ตารางที่ 3 แสดงการเก็บรวบรวมข้อมูลขั้นพื้นฐาน

ประเภทข้อมูล	แหล่งข้อมูล	วิธีเก็บ
1. สภาพทั่วไปของจังหวัด ขอนแก่น ทางด้านสภาพ สังคม เศรษฐกิจ และการ ศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการ พัฒนาหลักสูตรท้องถิ่น	หนังสือ เอกสารและ สิ่งพิมพ์ต่างๆ	ศึกษาค้นคว้า สรุปและจดบันทึก รวบรวมข้อมูล
2. คำศัพท์ที่นักเรียนชั้นป. 6 ใช้บ่อยและและมีโอกาสพบ เห็นในชีวิตประจำวันเพื่อนำ มาพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่น	นักวิชาการท้องถิ่น ครู และ ชาวต่างประเทศ	1. นักวิชาการท้องถิ่นตรวจสอบคำ ท้องถิ่นขอนแก่น 2. ครูตรวจสอบคำที่นักเรียนใช้บ่อย และมีโอกาสพบเห็นในชีวิตประจำ วัน 3. ชาวต่างประเทศตรวจสอบความ ถูกต้องและเหมาะสมของคำศัพท์
3. การเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในค้ำ - หลักการและจุดมุ่งหมาย - จุดประสงค์ - โครงสร้างเนื้อหาสาระ - แนวการจัดการเรียนการ สอน - สื่อการเรียนการสอน - การวัดผลประเมินผล	1. หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับ ปรับปรุง พ.ศ. 2533) 2. หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 3. หนังสือและเอกสารที่เกี่ยวข้อง กับการเรียนการสอนวิชา ภาษาอังกฤษ	ศึกษาค้นคว้า สรุปและจดบันทึก รวบรวมข้อมูล

1.1 กลุ่มผู้ให้ข้อมูลในขั้นการเก็บรวบรวมข้อมูลขั้นพื้นฐาน

กลุ่มผู้ให้ข้อมูลในการเก็บรวบรวมข้อมูลพื้นฐาน เป็นการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง มีจำนวนทั้งสิ้น 116 คน โดยมีเกณฑ์ในการเลือกกลุ่มผู้ให้ข้อมูล ดังนี้

1. เป็นผู้ที่มีความรู้ทางด้านศิลปวัฒนธรรมอีสานหรือภาษาถิ่น
2. เป็นผู้ที่ใช้ภาษาถิ่นในชีวิตประจำวัน
3. เป็นผู้ที่มีภูมิลำเนาอยู่ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ
4. เป็นผู้ที่ทำงานอยู่ในจังหวัดขอนแก่นอย่างน้อย 5 ปีขึ้นไป
5. สำหรับชาวต่างประเทศเป็นชาวอเมริกันและทำงานทางการศึกษาอยู่ในเมือง

ไทยหรือภาคตะวันออกเฉียงเหนืออย่างน้อย 2 ปี

ตารางที่ 4 แสดงจำนวนผู้ให้ข้อมูลในการเก็บรวบรวมข้อมูลพื้นฐาน

ผู้ให้ข้อมูล	จำนวน (คน)
1. นักวิชาการท้องถิ่น	
1.1 อาจารย์จากมหาวิทยาลัยขอนแก่น	2
1.2 อาจารย์ประจำศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดขอนแก่น	1
1.3 เจ้าหน้าที่สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมอีสาน	1
1.4 ศึกษาพิเศษ	2
2. ครูผู้สอนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6	
2.1 กลุ่มครูที่สอนโรงเรียนในอำเภอเมือง	16
2.2 กลุ่มครูที่สอนโรงเรียนนอกอำเภอเมือง	92
3. ชาวต่างประเทศที่เป็นชาวอเมริกัน	2
รวม	116

สำหรับอาจารย์จากมหาวิทยาลัยขอนแก่น อาจารย์ประจำศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดขอนแก่น เจ้าหน้าที่สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมอีสาน เลือกตามจำนวนผู้เชี่ยวชาญที่มีผลงานเป็นที่ยอมรับในจังหวัดขอนแก่น และศึกษาพิเศษเลือกมาโดยสุ่มมา 50% จากจำนวนศึกษาพิเศษสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น ทั้งหมด 100 คน ได้ผู้ให้ข้อมูล 2 คน

ส่วนผู้ให้ข้อมูลที่เป็นครูผู้สอน เพื่อให้ได้ข้อมูลในระดับกว้างจึงเลือกครูผู้สอนในชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ซึ่งมีความคุ้นเคยและคลุกคลีกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ทำให้ทราบถึงพื้นฐานของนักเรียนเป็นอย่างดี การเลือกครูผู้สอนโดยการสุ่มแบบหลายขั้นตอน (Multi-stage Sampling) โดยแบ่งได้ดังนี้

- ขั้นที่ 1 แบ่งครูผู้สอนในอำเภอต่างๆ ของจังหวัดขอนแก่นออกเป็น 2 กลุ่ม คือ
- ก. กลุ่มครูที่สอนโรงเรียนในอำเภอเมือง
 - ข. กลุ่มครูที่สอนโรงเรียนนอกอำเภอเมือง

ขั้นที่ 2 ตุ่มเลือกครูผู้สอน ซึ่งผู้วิจัยต้องการตุ่มตัวอย่างมา 5% ของประชากรทั้งหมดได้ดังนี้

ก. กลุ่มครูที่สอนโรงเรียนในอำเภอเมือง จำนวนทั้งสิ้น 320 คน ได้ผู้ให้ข้อมูล 16 คน

ข. กลุ่มครูที่สอนโรงเรียนนอกอำเภอเมือง จำนวนทั้งสิ้น 1,840 คน ได้ผู้ให้ข้อมูล 92 คน

ขั้นที่ 3 ในกลุ่ม ข. ซึ่งมีจำนวนอำเภอทั้งสิ้น 24 อำเภอ ผู้วิจัยทำการตุ่มอย่างง่ายเลือกตัวอย่างประชากร 50% ของจำนวนอำเภอทั้งหมด ซึ่งได้ผู้ให้ข้อมูลจาก 12 อำเภอ

ขั้นที่ 4 ในกลุ่ม ข. แบ่งจำนวนครูผู้สอนจาก 12 อำเภอ โดยการตุ่มตัวอย่างมา 5% ของแต่ละอำเภอ ได้จำนวนผู้ให้ข้อมูลทั้งสิ้น 108 คน

ตารางที่ 5 แสดงจำนวนผู้ให้ข้อมูลพื้นฐานที่เป็นครูผู้สอนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

อำเภอ	จำนวน
1. เมือง	16
2. พระยืน	8
3. อุดรรัตน์	8
4. กระนวน	8
5. ชุมแพ	8
6. ภูเวียง	8
7. บ้านฝาง	8
8. หนองเรือ	8
9. น้ำพอง	8
10. สีชมพู	7
11. เขาสมนกวาง	7
12. หนองนาคำ	7
13. บ้านไผ่	7
รวม	108

1.2 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล คือ แบบสำรวจความต้องการของท้องถิ่นเกี่ยวกับคำศัพท์ที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบเห็นบ่อยในชีวิตประจำวัน โดยการสร้างเป็นแบบประมาณค่า (Rating Scale) ซึ่งมี 2 ฉบับ คือ

ฉบับที่ 1 แบบสำรวจคำภาษาถิ่นขอนแก่น

1. ศึกษาและรวบรวมความรู้จากหนังสือและเอกสารเกี่ยวกับการสอนวิชาภาษาอังกฤษและพจนานุกรมอีสาน
2. กำหนดหมวดหมู่ของคำศัพท์ที่ต้องการสำรวจในแบบสำรวจฉบับที่ 1 ได้แก่ หมวดคำนาม คำคุณศัพท์ คำกริยา คำกริยาวิเศษณ์ คำสรรพนามและคำแสดงการถาม ซึ่งในการกำหนดคำศัพท์นี้ ผู้วิจัยยึดจากคลังคำศัพท์และโครงสร้างรูปประโยคจากหลักสูตรแม่บท เพื่อจัดเนื้อหาคำศัพท์ให้เป็นหมวดหมู่และเรื่องเดียวกันกับเนื้อหาของหลักสูตรแม่บท
3. นำแบบสำรวจที่ได้ให้นักวิชาการท้องถิ่นตรวจสอบว่าเป็นคำศัพท์ท้องถิ่นของขอนแก่นหรือไม่

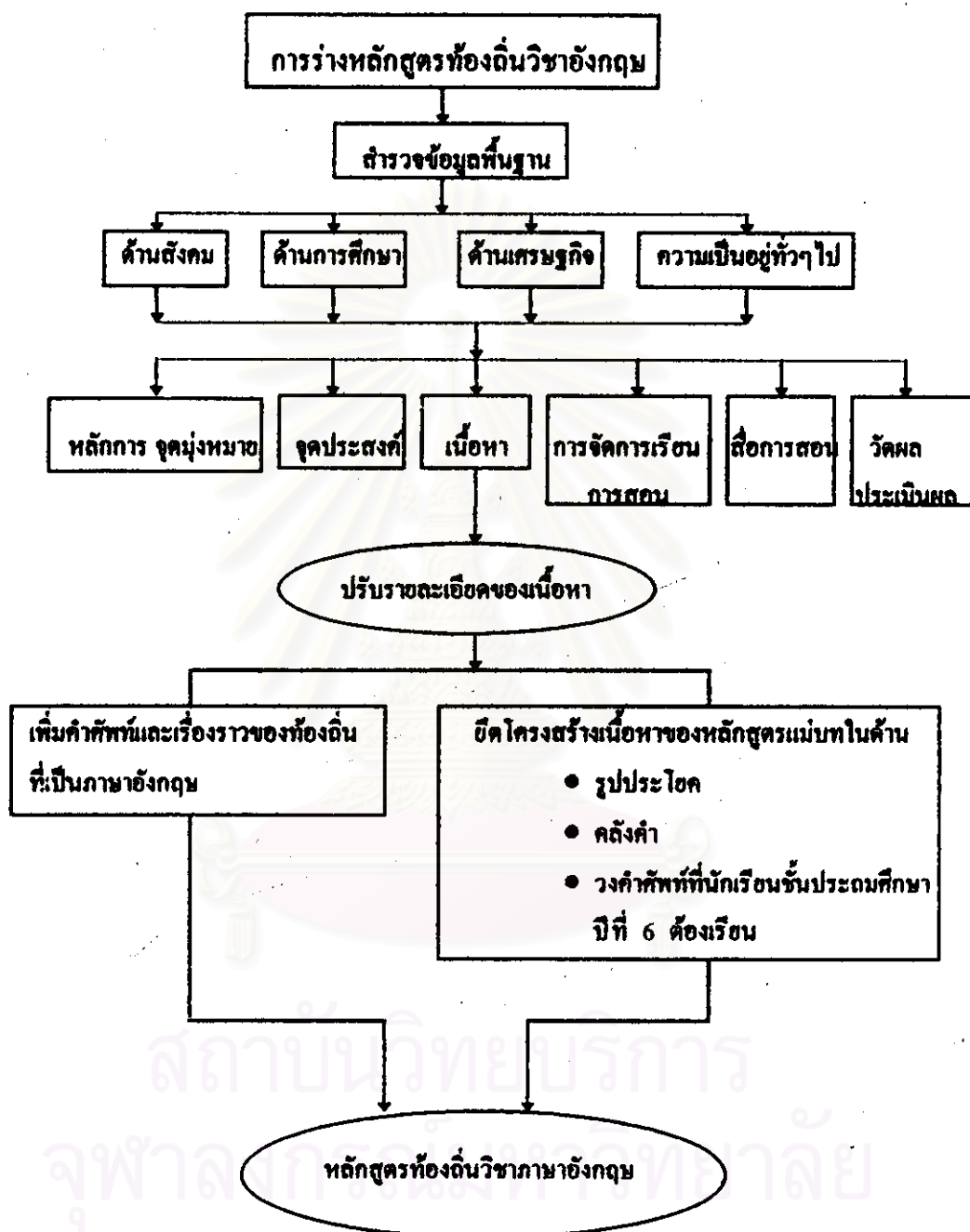
ฉบับที่ 2 แบบสำรวจคำศัพท์ภาษาถิ่นขอนแก่นที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบเห็นจำเป็น และมีโอกาสได้ใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน

1. คัดเลือกคำที่เป็นคำศัพท์ท้องถิ่นขอนแก่นจากแบบสำรวจฉบับที่ 1 นำมาพัฒนาเป็นแบบสำรวจฉบับที่ 2 เพื่อนำไปให้ครูผู้สอนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น พิจารณาว่าคำศัพท์เหล่านี้เป็นคำที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบเห็น มีความจำเป็นต้องใช้ และมีโอกาสใช้บ่อยในชีวิตประจำวันหรือไม่
2. คัดเลือกคำศัพท์ที่ได้จากแบบสำรวจฉบับที่ 2 ที่มีคะแนนเฉลี่ยของความคิดเห็น ร้อยละ 75 ขึ้นไป นำมาเพิ่มในวงคำศัพท์ที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ได้เรียน

ขั้นตอนที่ 2 การร่างหลักสูตรท้องถิ่น

การพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษนี้ได้ใช้วิธีการพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นตามวิธีของกรมวิชาการ โดยการปรับรายละเอียดของเนื้อหาเป็นการเพิ่มคำศัพท์ท้องถิ่นและเรื่องราวของท้องถิ่น ในโครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรแม่บท ซึ่งไม่ทำให้จุดประสงค์หัวข้อหรือขอบข่ายเนื้อหาและคาบเวลาเรียนที่กำหนดไว้ในหลักสูตรแม่บทเปลี่ยนไป โดยมีกระบวนการในการร่างหลักสูตรดังนี้

แผนภูมิที่ 6 แสดงกระบวนการร่างหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ



(*) ขีดตามแนวของหลักสูตรแม่บท

ในร่างหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษประกอบด้วยรายละเอียดของส่วนต่างๆ ดังนี้

1. การกำหนดหลักการและจุดมุ่งหมายของหลักสูตร ซึ่งกำหนดตามหลักการและจุดมุ่งหมายของหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 เป็นหลักสูตรที่เน้นระดับความสามารถทางภาษาของผู้เรียนเป็นฐาน (Proficiency - Based Curriculum) ซึ่งจัดการเรียนการสอนโดยแบ่งความสามารถของผู้เรียนเป็นระดับตามความสามารถทางภาษา มีจุดมุ่งหมายของหลักสูตรดังนี้

- 1) เพื่อให้สามารถใช้ภาษาสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักภาษา และเหมาะสมกับวัฒนธรรม
- 2) เพื่อให้สามารถใช้ภาษาพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาอย่างต่อเนื่องตลอดแนว สามารถนำไปใช้ในการศึกษาหรือนำไปใช้ในการประกอบอาชีพ ที่ควรแก่วัย
- 3) เพื่อให้มีความสามารถด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน เพื่อใช้ในการสื่อสาร และแสวงหาความรู้
- 4) เพื่อให้มีความรู้ ความเข้าใจ สามารถถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมไทย ไปยังสังคมโลกได้อย่างสร้างสรรค์
- 5) เพื่อให้เกิดเจตคติที่ดีต่อภาษาอังกฤษ เห็นประโยชน์และคุณค่าของภาษาอังกฤษในการแสวงหาความรู้ และการประกอบอาชีพ

2. การกำหนดจุดประสงค์ของหลักสูตร เป็นไปตามจุดประสงค์การเรียนรู้ ภาษาอังกฤษหลัก 1 - 4 (Fundamental English 1 - 4) ซึ่งเป็นการจัดการเรียนการสอนในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 และ 6 ดังนี้

- 1) เพื่อให้นักเรียนสามารถสื่อสารด้วยการฟัง พูด อ่าน เขียน อย่างถูกต้องชัดเจนและเหมาะสมกับระดับภาษาที่เรียน
- 2) เพื่อให้สามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นพื้นฐานที่จะศึกษาในระดับที่สูงขึ้น มีความรู้ ความเข้าใจ หลักเกณฑ์การใช้ภาษา
- 3) เพื่อให้สามารถพูด ฟัง และสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ อ่านออกเสียงและอ่านจับใจความและใช้คำศัพท์เกี่ยวกับท้องถิ่นได้
- 4) เพื่อให้สามารถสื่อสารด้วยการเขียนเป็นภาษาอังกฤษ ด้วยการเขียนข้อความและคำพูดต่าง ๆ ได้ด้วยอักษรตัวพิมพ์และอักษรเขียน สะกดคำถูกต้องและใช้เครื่องหมายถูกต้อง
- 5) เพื่อให้สามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้เพิ่มเติม โดยใช้สื่อประเภทต่างๆ ทั้งสื่อสิ่งพิมพ์ พจนานุกรม และสื่ออื่น ๆ

- 6) เพื่อให้มีความรู้ ความเข้าใจวัฒนธรรมท้องถิ่นในบริบทภาษาที่สื่อสาร
7) เพื่อให้มีเจตคติที่ดีต่อภาษาอังกฤษและมีนิสัยรักการอ่าน

3. การกำหนดเนื้อหา ซึ่งกำหนดได้จากข้อมูลจากการประเมินความต้องการในการใช้ คำศัพท์ของท้องถิ่น เริ่มจากการสำรวจคำภาษาถิ่นจากพจนานุกรมภาษาอีสาน หนังสือและ เอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับท้องถิ่น และศึกษาโครงสร้างของคำศัพท์ซึ่งแบ่งตามหมวดหมู่จาก คลังคำ ศึกษาโครงสร้างรูปแบบประโยคและเนื้อหาในหลักสูตรแม่บท โดยได้กำหนดหมวดหมู่ ของคำศัพท์ที่นำไปสำรวจ ได้แก่ หมวดคำนาม คำคุณศัพท์ คำกริยาวิเศษณ์ คำกริยา คำสรรพนามและคำแสดงการถาม เนื่องจากเป็นหมวดคำศัพท์ที่ใช้แตกต่างกัน ในแต่ละท้องถิ่น และสามารถนำมาพัฒนาเป็นหลักสูตรท้องถิ่นได้ นำมาเขียนเป็นรายการคำศัพท์ตามหมวดหมู่ โดยให้ผู้เชี่ยวชาญที่เป็นนักวิชาการท้องถิ่น ตรวจสอบว่าเป็นคำภาษาถิ่นขอนแก่นจริงหรือไม่ แล้วนำคำศัพท์ที่ได้มาเลือกคำศัพท์ที่เป็นภาษาถิ่นขอนแก่นมาสร้างเป็นแบบสำรวจฉบับที่ 2 โดย ให้ครูผู้สอนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดขอนแก่นตรวจสอบว่าเป็นคำที่นักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 6 ได้พบเห็นและมีความจำเป็นต้องใช้และใช้บ่อยในชีวิตประจำวันหรือไม่ ซึ่ง คำศัพท์ที่ได้คัดเลือกจากแบบสำรวจฉบับที่ 2 จำนวนทั้งสิ้น 118 คำ นำคำศัพท์เหล่านี้ไปให้ ชาวต่างประเทศที่เป็นเจ้าของภาษาตรวจสอบความถูกต้องและเหมาะสมของคำศัพท์ท้องถิ่นที่เป็น ภาษาอังกฤษและนำมาเพิ่มในเนื้อหาของหลักสูตรแม่บทตามวงคำศัพท์ที่นักเรียนชั้นประถมศึกษา ปิที่ 5 - 6 จะต้องเรียน ซึ่งในหลักสูตรแม่บท นักเรียนจะได้เรียนในวงคำศัพท์ประมาณ 940 - 1,050 คำ แต่ในหนังสือเรียนของกรมวิชาการ ชุด English Is Fun ที่มีใช้ในโรงเรียน สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่นส่วนใหญ่ นักเรียนได้เรียนคำศัพท์ใหม่เพียง ประมาณ 500 - 700 คำ เท่านั้น (ดูรายละเอียดในภาคผนวก ง)

ตารางที่ 6 เปรียบเทียบโครงสร้างเนื้อหาระหว่างหลักสูตรแม่บทกับหลักสูตรท้องถิ่น

โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรแม่บท	โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรท้องถิ่น
บทที่ 9 (n) playground, report, circle, practice, term, (v.) was, were, jump (adj.) afraid, last, little, loud, naughty, quiet, sick (adv.) tomorrow, yesterday, either, only, more, first, second, third,...., thirty, first	บทที่ 9 (n.) rice, field, pond, toad, tadpole, katip, basket, hook, fish basket, bamboo bed, sickle, bamboo tray, pail, fish trap, seine (pron.) I, you, they, he, she

ตารางที่ 6 เปรียบเทียบโครงสร้างเนื้อหาระหว่างหลักสูตรแม่บทกับหลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรแม่บท	โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรท้องถิ่น
<p>รูปประโยค :</p> <p>What was/were...? It 's mine/yours.</p> <p>Where was/were ...?</p>	<p>รูปประโยค :</p> <p>What was/were...? It 's mine/yours.</p> <p>Where was/were ...?</p>
<p>บทที่ 10 (น.) night, word, game, rubber band, bread, curry, fried rice, ice, cream (v.) check, pull, move, bother, did, didn't (adj. adv.) left, right, middle, upside down, something, somewhere</p>	<p>บทที่ 10 (น.) lizard, chameleon, jujube, sugar apple, Isan sausage, laap, papaya salad, sticky rice (adj.) wide, hot, spicy (adj.) often, sometime (v.) steam, grill, fry</p>
<p>รูปประโยค :</p> <p>I V-ed</p> <p>Did N... ? Yes/No.....</p> <p>What did N...? N..V-ed.....</p>	<p>รูปประโยค :</p> <p>I V-ed</p> <p>Did N... ? Yes/No.....</p> <p>What did N...? N..V-ed.....</p>
<p>บทที่ 11 (น.) America, grade (v.) get to, wash, understand, fall, pick up, think, buy, (adj.) American, clean, dirty, after, alone, every, until, so</p>	<p>บทที่ 11 (น.) northeastern spicy dip, pepper sauce, Thai rice - flour noodles, Phra That Kham kaen, golden shower, dinosaur, kaen, pagoda, Buddha image, tamarind, jerrycan, hill, well, pushcart (adj.) next to, a long time (adv.) sure, wonderfully, really (v.) pay respect, drag, pour, dip, hurry (question word) <u>Where</u> did you go? <u>Where</u> are you going?</p>
<p>รูปประโยค :</p> <p>What did? N v-ed</p> <p>Did you ? Yes/No, I v-ed.....</p>	

ตารางที่ 6 เปรียบเทียบโครงสร้างเนื้อหาระหว่างหลักสูตรแม่บทกับหลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรแม่บท	โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรท้องถิ่น
<p>บทที่ 12 (น.) boy scout, girl guide, dream, fair, medicine, arm, back, body, ear, eye, face, finger, foot, mouth, rose, part, toe, answer, meter, question, sky, time, town, child, ear ring, pant (v.) touch, follow (direction), shirt, visit, look (like) (adj.) angry, young, deaf, dumb, happy, round, thin (adv.) carefully, quicky, excuse me</p> <p>รูปประโยค</p> <p>How much did it cost</p>	<p>บทที่ 12 (น.) Silk festival and Phuk Siao, Mao lum, fish net, fishing net (adj.) famous (question word) <u>Are you</u> fine? <u>What</u> are you doing?</p> <p>รูปประโยค</p> <p>How much did it cost</p>
<p>บทที่ 13 (น.) clothes, grandparent, holiday, plane, year, China, India, Indonesia, Japan, Malaysia, the Phipines, Singapore, birthday, dress east, north, northeast, south, west (v.) grow up, iron (my Clothes), work, guess,ask (adj.) another, a lot of, someone</p> <p>รูปประโยค</p> <p>N is/am/are going to V.....</p> <p>Where are you going to</p> <p>I'm going to V.....?</p> <p>How are you going to.....? By.....</p> <p>What are you going to</p> <p>I'm going to.....</p>	<p>บทที่ 13 (น.) Bung kaen Nakhon, Ubonratana dam, Phuwiang national park, thread, mulberry, bamboo shoot soup, roasted rice cake, silkworm, lake (adj.) Cheap, delicious (v.) spin, grill, roast, discovered</p> <p>รูปประโยค</p> <p>N is/am/are going to V.....</p> <p>Where are you going to</p> <p>I'm going to V.....?</p> <p>How are you going to.....? By.....</p> <p>What are you going to</p> <p>I'm going to.....</p>

ตารางที่ 6 เปรียบเทียบโครงสร้างเนื้อหาระหว่างหลักสูตรแม่บทกับหลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรแม่บท	โครงสร้างเนื้อหาของหลักสูตรท้องถิ่น
<p>บทที่ 14 (น.) aunt, cousin, grandchild, grand father, grandmother, husband, uncle, wife, daughter, party, age, Buddhist, Christian, dressmaker, government official, hight, Muslim, occupation, religion, surname, telephone, weight, future, side, Primary (school), secondary(school) (v.) have a good time, call (adj.) retired, strong, sure, older taller, about.</p>	<p>บทที่ 14 (น.) wicker worker, weaver, builder, tricycle rider, cotton clothing, sarong, pha kao ma, pha sin, pha mud mee, pha khit, cocoon, pupa (v.) lay , feed, pull out, dye</p> <p>รูปประโยค</p> <p>Who 's? / What work does he/she do?</p>
<p>รูปประโยค</p> <p>Who 's ...? / What work does he/she do?</p> <p>บทที่ 15 (น.) accident, (a) cold, diarrhea, (a) fever, (a) headache, (a) stomachache (a) toothache, (a) basket (v.) cut, feel, happen, study (adj.) tired, well, cold, different, day, easy, hot, pretty, ugly, wet, busy nothing downstairs, outside, suddenly, ago</p>	<p>บทที่ 15 (น.) Dok khoon Siang Kaen, festival, contest, vode, phong lang, hai, phin, walking stilts, garlic, chili, fermented fish sauce tamarind paste, boiling pot, Huad (adj.) musical, too much (v.) pound, sock, sprinkle (question word) How are you ?</p>
<p>รูปประโยค</p> <p>What happened?</p>	<p>รูปประโยค</p> <p>What happened?</p>

4. การกำหนดวิธีการจัดการเรียนการสอน มุ่งความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อสื่อความได้อย่างถูกต้อง (Communicative Approach) ตามหลักภาษาและเหมาะสมกับสถานการณ์ โดยมีแนวหลักดังนี้

- 1) จัดการเรียนการสอน โดยเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง
- 2) จัดการเรียนการสอนด้วยกิจกรรมที่มีความหมายและหลากหลาย ฝึกการสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ เพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาในสถานการณ์จริง
- 3) จัดให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนการสื่อสารด้วยการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการสะกดคำ

ตารางที่ 7 เปรียบเทียบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนระหว่างหลักสูตรแม่บทและหลักสูตรท้องถิ่น

แผนการสอน	กิจกรรมตามหลักสูตรแม่บท	กิจกรรมของหลักสูตรท้องถิ่นที่เพิ่มขึ้น
(บทที่ 9)1	กิจกรรมที่ 3 ฝึกการฟัง, พูด, อ่าน และเขียน	1. let 's think ฝึกทักษะการเขียน 2. กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกการเขียน, อ่านและสะกดคำ
2	กิจกรรมที่ 3 ฝึกการฟัง, พูด และเขียน	1. เกมปรบมือให้จังหวะ ฝึกการฟัง และพูด 2. เกมงู ฝึกการอ่าน,เขียน,สะกดคำ
3	บทสนทนา ฝึก อ่าน, ฟังและพูด	1. เกมประสมคำ ฝึกการเขียนและสะกดคำ 2. กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกการฟัง, พูด,เขียน 3. เกม fisho ฝึกอ่านและสะกดคำ
4	กิจกรรมการหีบสิ่งของ ฝึกการ ฟังและพูด	1. เกมไม้คำ ฝึกอ่านเขียนและสะกดคำ 2. กิจกรรมสนทนา ฝึกการฟัง,พูด
(บทที่10) 5	1. กิจกรรมทบทวน ฝึกการพูด 2. กิจกรรมเขียนคำศัพท์ ฝึกการเขียน 3. กิจกรรมถามตอบ - ฝึกการฟัง, พูด อ่านและเขียน	กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกการอ่าน,เขียน และสะกดคำ
6	1. กิจกรรมอ่านเรื่องในใจ ฝึกการ ฟัง พูด อ่านและเขียน 2. เรียงภาพตามเหตุการณ์	1. เกม Where are you? ฝึกการอ่าน, สะกดคำ 2. คำศัพท์ใหม่ ฝึกอ่าน, เขียนและสะกดคำ

ตารางที่ 7 เปรียบเทียบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนระหว่างหลักสูตรแม่บทและหลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

แผนการสอน	กิจกรรมตามหลักสูตรแม่บท	กิจกรรมของหลักสูตรท้องถิ่นที่เพิ่มขึ้น
7	1. กิจกรรมทบทวน ฝึกการพูด 2. กิจกรรมซื้อ - ขายอาหาร ฝึกการฟังและพูด	1. เกม Amazing Number ฝึกการเขียน, สะกดคำ 2. กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกการอ่าน, เขียน, สะกดคำ
(บทที่ 11)8	กิจกรรมตาม - ตอบ ฝึกการฟัง, พูด	1. กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกการอ่าน, เขียนและสะกดคำ 2. เขียนรายการอาหารที่บ้าน ฝึกการฟัง, พูดและเขียน
9	กิจกรรมการอ่าน ฝึกการอ่าน	1. อ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน,เขียน และสะกดคำ 2. เล่าเรื่องและตอบคำถาม ทั้งการฟังและพูด
10	1. อ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน, เขียน 2. กิจกรรมเล่าเรื่อง ฝึกการฟังและพูด 3. อภิปรายและตอบคำถาม ฝึกการฟัง, พูด	กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกการเขียน, สะกดคำ
11	อ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน, เขียน	1. อ่านเนื้อเรื่องในใจ ฝึกการอ่าน 2. สอนคำศัพท์ใหม่ ฝึกการเขียนและสะกดคำ 3. เกม Stepping Stones ฝึกการเขียนและสะกดคำ

ตารางที่ 7 เปรียบเทียบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนระหว่างหลักสูตรแม่บทและหลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

แผนการสอน	กิจกรรมตามหลักสูตรแม่บท	กิจกรรมของหลักสูตรท้องถิ่นที่เพิ่มขึ้น
		4. เล่าเรื่อง ฝึกการฟังและพูด
(บทที่ 12)12	1. กิจกรรมทบทวน ฝึกการอ่าน และเขียน 2. กิจกรรมสนทนา ฝึกการฟังและพูด 3. กิจกรรมถาม - ตอบ ฝึกการฟังและพูด	1. คำศัพท์ใหม่ ฝึกการอ่าน,เขียน,สะกดยคำ 2. เกม Black and White ฝึกการฟัง,พูด
13	1. กิจกรรมทบทวน ฝึกการสะกดยคำ 2. กิจกรรมถามตอบ ฝึกการฟัง,พูด	1. คำศัพท์ใหม่ ฝึกอ่านและเขียน 2. กิจกรรมสนทนา ฝึกการฟังและพูด
14	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน	1. กิจกรรมการอ่าน ฝึกการอ่าน 2. เกมจับคู่คำศัพท์ ฝึกสะกดยคำ 3. อภิปรายเนื้อเรื่อง ฝึกการฟัง,พูด และอ่าน 4. แผนภูมิสรุปเรื่อง ฝึกการอ่านและเขียน
(บทที่13)15	กิจกรรมเลือกสถานที่ ฝึก ฟัง,พูด, อ่านและเขียน	1. กิจกรรมสนทนา ฝึกการฟังและพูด 2. เกม Good spelling game ฝึกสะกดยคำ
16	Guessing game ฝึกการฟัง,พูด, อ่านและเขียน	1. กิจกรรมบอกชื่ออำเภอ ฝึกการฟังและพูด

ตารางที่ 7 เปรียบเทียบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนระหว่างหลักสูตรแม่บทและ
หลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

แผนการสอน	กิจกรรมตามหลักสูตรแม่บท	กิจกรรมของหลักสูตรท้องถิ่นที่เพิ่มขึ้น
		2. เกมดอกไม้เป็นพิษ ฝึกการอ่าน
17	เกมจับคู่ ฝึกการฟังและพูด	เกมรวมใจ ฝึกการอ่าน,เขียนและสะกคคำ
18	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน	1. ทบทวนสถานที่ต่างๆ ฝึกฟังและพูด 2. กิจกรรม jigsaw reading ฝึกการฟัง,พูด,อ่าน,เขียนและสะกคคำ
(บทที่14)19	1. กิจกรรมทบทวน ฝึกการฟังและพูด 2. กิจกรรมถามตอบ ฝึกการฟังและพูด 3. กิจกรรมสลับบัตรภาพ ฝึกการฟังและพูด	1. คำศัพท์ใหม่ ฝึกการฟัง,พูด,อ่าน,เขียนและสะกคคำ
20	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน	1. กิจกรรมคำศัพท์ใหม่ ฝึกอ่าน,เขียนและสะกคคำ 2. อ่านเนื้อเรื่อง ฝึกฟัง, อ่าน 3. ตอบคำถาม ฝึกฟัง,พูดและเขียน
21	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึกการอ่าน	1. อ่านเนื้อเรื่อง ฝึกการอ่าน 2. เกมผลไม้วิเศษ ฝึกการเขียนและสะกคคำ 3. ตอบคำถาม ฝึกการฟัง,พูดและเขียน

ตารางที่ 7 เปรียบเทียบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนระหว่างหลักสูตรแม่บทและหลักสูตรท้องถิ่น (ต่อ)

แผนการสอน	กิจกรรมตามหลักสูตรแม่บท	กิจกรรมของหลักสูตรท้องถิ่นที่เพิ่มขึ้น
(บทที่15)22	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ การอ่าน	1. อ่านเรื่องในใจ ฝึกการอ่าน 2. เกมเขียนหลังตั้งการ ฝึกการเขียน, สะกดคำ 3. เล่าเรื่อง ฝึกการฟังและพูด
23	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึก การอ่าน	1. อ่านเรื่อง ฝึกการอ่าน 2. เกมสอยดาว ฝึกการเขียนและสะกด คำ 3. เล่าเรื่อง ฝึกการฟังและพูด
24	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึก การอ่าน	1. กิจกรรมถาม - ตอบ ฝึกการฟัง,พูด, อ่านและเขียน 2. เกมสัญลักษณ์อักษร ฝึกการเขียน, สะกดคำ 3. อ่านเนื้อเรื่อง ฝึกการอ่าน
25	กิจกรรมการอ่านทำความเข้าใจ ฝึก การอ่าน	1. กิจกรรมสนทนา ฝึกการฟังและพูด 2. เกมต่อศัพท์ ฝึกการเขียนและสะกด คำ 3. อ่านเนื้อเรื่อง ฝึกการอ่าน 4. สรุปเรื่อง ฝึกการฟังและพูด

หมายเหตุ คู่มือระเบียบของกิจกรรมการเรียนการสอนได้ในคู่มือครูบทที่ 9 - 15 ในภาค
ผนวก ข

5. สื่อประกอบการเรียนการสอน

ในหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพ และเกิดประโยชน์สูงสุด จึงเน้นสื่อของจริงที่นักเรียนพบเห็นในชีวิตประจำวันและสิ่งรอบ ๆ ตัว ในท้องถิ่นเป็นหลัก เช่น ของจริง รูปภาพ บัตรคำ แถบประโยค เกมและกระเป๋าค้นหา เพื่อให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารถึงสิ่งที่ค้นพบเห็นหรือเป็นอยู่ในชีวิตประจำวันได้

6. แผนการสอน

ประกอบด้วยสาระสำคัญ, จุดประสงค์, เนื้อหา, กิจกรรมการเรียนการสอน, สื่อประกอบการสอน และการวัดผลประเมินผล มีแผนการสอนจำนวนทั้งหมด 25 แผน แผนการสอนละ 3 - 4 คาบ ซึ่งในแต่ละแผนการสอนมีแบบฝึกหัดท้ายแผน (ดูรายละเอียดในภาคผนวก ข)

7. คู่มือครู

หลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษนี้ได้ปรับเนื้อหาโดยยึดโครงสร้างไวชากรณ์จากและโครงสร้างเนื้อหาหนังสือ English Is Fun Book IV ประกอบด้วยเนื้อหาในบทเรียน 7 บท คือบทที่ 9 - 15 และสิ่งที่ครูควรรู้เพิ่มเติม (ดูรายละเอียดในภาคผนวก ข)

บทที่	เนื้อหา	จำนวน แผนการสอน
9	เครื่องมือ เครื่องใช้ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน	4
10	รายการอาหารพื้นบ้าน พืชและสัตว์ในท้องถิ่น	3
11	ประวัติพระธาตุขามแก่น	4
12	งานเทศกาลไหมและประเพณีผูกเสี่ยว	3
13	สถานที่สำคัญในจังหวัดขอนแก่น	4
14	อาชีพในท้องถิ่น	3
15	งานเทศกาลดอกกุนเชียงแคน, วิธีประกอบอาหารพื้นบ้านอย่างง่าย	4
	รวม	25

8. การกำหนดวิธีวัดและประเมินผล

- 1) แบบทดสอบท้ายบท เพื่อวัดความสามารถในการใช้คำศัพท์ท้องถิ่นและ

ความรู้เกี่ยวกับท้องถิ่น เป็นแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก บทละ 10 ข้อ รวมทั้งสิ้น 70 ข้อ ซึ่งนักเรียนจะต้องผ่านเกณฑ์ขั้นต่ำ ร้อยละ 60

2) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน เป็นการประเมินความพึงพอใจของนักเรียนหลังจากที่ได้เรียนตามหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษแล้ว เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 3 ระดับ ซึ่งข้อคำถามเกี่ยวกับ ด้านความพอใจ, ประโยชน์และความยากง่ายของหลักสูตร

ขั้นตอนที่ 3 การประเมินความสมบูรณ์ของหลักสูตร

การประเมินความสมบูรณ์ของหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ โดยผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 5 ท่าน เพื่อตรวจสอบความถูกต้องและเหมาะสมของหลักสูตร (ดูรายละเอียดในภาคผนวก ก)

ตารางที่ 8 แสดงการตรวจสอบความสมบูรณ์ของเอกสารหลักสูตรและเอกสารประกอบหลักสูตร

ประเภทของเอกสาร	วิธีการตรวจสอบคุณภาพ หรือ ความเหมาะสม
1. หลักสูตร	ให้ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบ แล้วปรับโดยสรุปข้อเสนอแนะจากแบบประเมินความสมบูรณ์ของหลักสูตร
2. แผนการสอน	1. ให้ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบ แล้วปรับโดยสรุปข้อเสนอแนะจากแบบประเมินความสมบูรณ์ของหลักสูตร 2. ทดลองใช้แผนการสอน จำนวน 10 แผน
3. คู่มือครู	ให้ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบ แล้วปรับโดยสรุปจากข้อเสนอแนะจากแบบประเมินความสมบูรณ์ของหลักสูตร
4. แบบทดสอบ	ให้ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบ แล้วปรับโดยสรุปข้อมูลจากที่นำหลักสูตรไปทดลองใช้ หากำระดับความยาก อำนาจจำแนก และค่าความเที่ยงตามวิธีของคูเคอร์ - ริชาร์ดสัน (K - R 20)
5. แบบสอบถาม	ให้ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหา

ขั้นตอนที่ 4 การปรับปรุงหลักสูตร

นำข้อมูลที่ได้จากการประเมินความสมบูรณ์ของหลักสูตรตามแต่ละประเภทของเอกสารมาปรับปรุงหลักสูตรในส่วนของหลักสูตร, คู่มือครู, แผนการสอนและแบบทดสอบ

ขั้นตอนที่ 5 ทดลองใช้หลักสูตร

5.1 เตรียมการทดลอง

วางแผนการทดลองใช้ โดยติดต่อประสานงานกับโรงเรียนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง คือ โรงเรียนบ้านค้อ (สวัสดิราษฎร์วิทยา) สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาอำเภอเมือง สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น ภาคปลาย ปีการศึกษา 2540 จำนวน 24 คน ซึ่งเป็นการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง (Purposive Sampling) เกณฑ์ในการคัดเลือกโรงเรียนมีดังนี้

1. เป็นโรงเรียนในสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น
2. เป็นโรงเรียนที่ผู้บริหาร และคณะครูสนับสนุน และเห็นความสำคัญของการ

วิจัย

3. เป็นโรงเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษอยู่ในระดับ

ปานกลาง คือ ร้อยละ 60 - 69

4. การจัดการเรียนการสอนในแต่ละระดับชั้นนักเรียนที่มีความสามารถในการเรียนสูง กลาง ต่ำ คละกันในแต่ละห้อง

5. เป็นโรงเรียนที่อยู่ห่างไกลจากตัวเมืองไม่เกิน 30 กิโลเมตร

5.2 ทดลองใช้หลักสูตร กลุ่มเลือกเนื้อหาบทเรียนจำนวน 1 บท เพื่อทดลองสอนโดยการจับสลากได้บทเรียนที่ 12 ซึ่งมีแผนการสอนทั้งสิ้นจำนวน 3 แผน และหาค่าความยาก ค่าอำนาจจำแนก และค่าความเที่ยงของแบบทดสอบประจำบทเรียน

เครื่องมือที่ใช้ในการทดลองใช้หลักสูตรคือ แบบทดสอบวัดความสามารถในการใช้คำศัพท์ และความรู้เรื่องราวเกี่ยวกับท้องถิ่นซึ่งมีขั้นตอนการสร้างและทดลองใช้ดังนี้

1. ศึกษาเกณฑ์ในการสร้างแบบทดสอบ จากหนังสือและประเมินผลต่าง ๆ
2. เขียนโครงร่างของแบบทดสอบ โดยพิจารณากำหนดน้ำหนักของแบบทดสอบจากจุดประสงค์ เพื่อกำหนดอัตราส่วนให้เหมาะสม
3. สร้างแบบทดสอบให้ตรงตามจุดประสงค์ที่ตั้งไว้ เป็นแบบปรนัยชนิด

เลือกตอบ 4 ตัวเลือก บทละ 10 ข้อ ทั้งหมด 7 บทเรียน รวมเป็น 70 ข้อ เกณฑ์ในการให้คะแนนคือ ถ้าตอบถูกให้ 1 คะแนน ถ้าตอบผิด ไม่ตอบหรือตอบมากกว่า 1 ข้อให้ 0 คะแนน

4. นำแบบทดสอบที่สร้างขึ้นให้ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ตรวจสอบพิจารณาความตรงตามเนื้อหา ภาษาและความเหมาะสม แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่อง

5. นำแบบทดสอบไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดขอนแก่นที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่างประชากร

6. ตรวจสอบภาพของแบบทดสอบ ด้วยการนำผลการทดสอบจากการทดลองใช้กับนักเรียนดังกล่าวมาหาค่าระดับความยาก อำนาจจำแนก และค่าความเที่ยง ข้อสอบที่ถือว่าอยู่ในเกณฑ์ที่จะนำไปใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ คือ ข้อสอบที่มีระดับความยากง่ายอยู่ระหว่าง 0.2 - 0.8 และมีค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ 0.2 ขึ้นไป

7. พิจารณาเลือกข้อสอบที่ผ่านเกณฑ์ และปรับปรุงแก้ไขข้อสอบที่ไม่ผ่านเกณฑ์

8. หาค่าความเที่ยงของแบบทดสอบ โดยใช้สูตรการหาค่าความเที่ยงตามวิธีของคูเดอร์ - ริชาร์ดสัน (K - R 20)

ขั้นตอนที่ 6 ปรับปรุงแก้ไขหลักสูตร

การปรับปรุงแก้ไขหลักสูตร โดยนำข้อมูลที่ได้จากทดลองใช้หลักสูตรมาปรับปรุงหลักสูตรให้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

การนำหลักสูตรไปใช้

1. เตรียมการทดลอง

โดยติดต่อประสานงานกับโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง คือ โรงเรียนบ้านเป็ด (ท่าบึงประชาสงเคราะห์) สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาอำเภอเมือง สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น ภาคปดาย ปีการศึกษา 2540 ซึ่งมีนักเรียน 2 ห้องเรียน จำนวน 50 คนและสุ่มตัวอย่างอย่างง่ายเลือกมา 1 ห้องเรียน โดยการจับสลากได้กลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ข จำนวน 26 คน เป็นชาย 15 คน หญิง 11 คน การคัดเลือกโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างซึ่งเป็นการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง (Purposive Sampling) มีเกณฑ์ในการคัดเลือกโรงเรียนดังนี้

1. เป็นโรงเรียนในสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น
2. เป็นโรงเรียนที่ผู้บริหารและคณะครูสนับสนุนและเห็นความสำคัญของการวิจัย

3. เป็นโรงเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษอยู่ในระดับปานกลาง คือ ร้อยละ 60 - 69

4. การจัดการเรียนการสอนในแต่ละระดับจัดนักเรียนที่มีความสามารถในการเรียนสูง กลาง ต่ำ คละกันในแต่ละห้อง

2. ทดลองใช้หลักสูตร

ในการพัฒนาหลักสูตร การนำหลักสูตรไปใช้สามารถนำหลักสูตรไปใช้เพียงบางส่วนได้เพื่อเป็นการตรวจสอบว่าหลักสูตรนั้นสามารถนำไปใช้ได้ดีกับสถานการณ์จริงหรือไม่ จึงได้ทำการสุ่มเลือกเนื้อหาจากบทเรียนในช่วงต้น กลาง และปลายหลักสูตร เพื่อให้มั่นใจถึงคุณภาพของเนื้อหาในหลักสูตรว่าสามารถนำมาใช้ได้ดีทุกบท โดยการจับสลากได้เนื้อหาจากบทเรียน 3 บท คือบทที่ 10, 12 และ 13 ซึ่งมีแผนการสอนทั้งสิ้น 10 แผน 30 คาบเรียน ใช้เวลาในการทดลองใช้หลักสูตร 2 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 15 คาบ

สำหรับเครื่องมือที่ใช้เป็นแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน มีขั้นตอนในการสร้างดังนี้

1. ศึกษาและรวบรวมความรู้จากหนังสือและเอกสารต่าง ๆ
2. กำหนดรูปแบบของคำถามเป็นข้อรายการ
3. สร้างแบบสอบถามและตั้งเกณฑ์การให้คะแนนความคิดเห็นมีลักษณะเป็น

คำถามแบบมาตราส่วนประเมินค่า 3 ระดับ

ซึ่งได้ทำการวิเคราะห์ความหมายของค่าเฉลี่ยตามเกณฑ์ดังนี้

ค่าเฉลี่ย (\bar{X})	ความหมาย
2.50 - 3.00	มาก
1.50 - 2.49	ปานกลาง
1.00 - 1.49	น้อย

4. นำแบบสอบถามที่สร้างขึ้นให้ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจพิจารณาความถูกต้องเชิงเนื้อหาและความถูกต้องของภาษา และนำมาปรับปรุงแก้ไข

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์แบบทดสอบวัดความสามารถในการใช้คำศัพท์ท้องถิ่นและความรู้เกี่ยวกับท้องถิ่น

$$\text{อำนาจจำแนก} \quad r = \frac{R_U - R_L}{f}$$

$$\text{ระดับความยากง่าย} \quad p = \frac{R_U + R_L}{2f}$$

p	=	ค่าความยาก ของข้อสอบ
r	=	ค่าอำนาจจำแนกของข้อสอบ
R_U	=	จำนวนคนที่ตอบถูกในกลุ่มสูง
R_L	=	จำนวนคนที่ตอบถูกในกลุ่มต่ำ
f	=	จำนวนคนในแต่ละกลุ่ม

2. หาค่าความเที่ยงของแบบทดสอบ โดยใช้สูตร Kuder Richardson Reliability ดังนี้

$$KR_{20} : r_x = \frac{N}{N-1} \left[1 - \frac{\sum pq}{S_x^2} \right]$$

r_x	=	สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยง
N	=	จำนวนข้อสอบ
p	=	สัดส่วนของคนที่ตอบข้อสอบถูก
q	=	สัดส่วนของคนที่ตอบข้อสอบผิด
s_x^2	=	ความแปรปรวนของคะแนนของผู้ถูกทดสอบทั้งหมด

3. การคำนวณค่ามัธยฐานเลขคณิต

$$\bar{X} = \frac{\sum x}{N}$$

$$\begin{aligned} \text{เมื่อ } \bar{X} &= \text{มัธยิมเลขคณิต} \\ \sum x &= \text{ผลรวมของคะแนนทั้งหมด} \\ N &= \text{จำนวนคน} \end{aligned}$$

4. การคำนวณค่าร้อยละ

$$\text{ค่าร้อยละ} = \frac{\text{จำนวนผู้ที่ตอบแบบสำรวจข้อนั้น} \times 100}{\text{จำนวนประชากรที่ตอบแบบสำรวจทั้งหมด}}$$

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. ข้อมูลที่ได้จากแบบสำรวจหาคำศัพท์ท้องถิ่นของแก่นที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ได้พบเห็นและมีโอกาสใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน ในขั้นตอนการเก็บรวบรวมข้อมูลขั้นพื้นฐาน โดยนำมาวิเคราะห์โดยการแจกแจงความถี่และหาค่าร้อยละแล้วนำเสนอในรูปแบบตารางประกอบความเรียง
2. ข้อมูลที่ได้จากแบบประเมินความสมบูรณ์จากหลักสูตรทุกส่วน นำมาวิเคราะห์โดยการแจกแจงความถี่และนำเสนอแนะ และปรับปรุงตามประเภทของเอกสาร
3. ข้อมูลที่ได้จากแบบทดสอบ นำมาวิเคราะห์หาค่าระดับความยาก อำนาจจำแนก และค่าความเที่ยง ตามวิธีของคูเดอร์ ริชาร์ดสัน (KR - 20)
4. ข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน. นำมาวิเคราะห์แจกแจงความถี่. หาค่าเฉลี่ย แล้วนำเสนอในรูปแบบตารางประกอบความเรียง

สงวนลิขสิทธิ์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย